联合国 $S_{
m /PRST/2006/46}$



安全理事会

Distr.: General 21 November 2006

Chinese

Original: English

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2006 年 11 月 21 日安全理事会第 5569 次会议上,就安理会审议的题为"中东局势"的项目,代表安理会发表声明如下:

"安全理事会断然谴责 2006 年 11 月 21 日在贝鲁特发生的暗杀工业部长皮埃尔·杰马耶勒事件。杰马耶勒先生是一名爱国人士,是黎巴嫩自由和政治独立的象征。安全理事会对受害者家属及黎巴嫩人民和政府表示最深切的同情和慰问。

"安全理事会谴责任何通过政治暗杀或其他恐怖行为破坏黎巴嫩稳定的企图。安全理事会对这次暗杀及其对黎巴嫩政府和人民目前为巩固民主、将黎巴嫩政府管辖权扩展至黎巴嫩全境及完成重建进程所作努力可能产生的影响深感关切。

"安全理事会呼吁黎巴嫩和该区域所有各方力行克制和显示责任感,以期防止黎巴嫩局势进一步恶化。安全理事会敦促所有国家根据第 1373(2001)号、第 1566(2004)号和第 1624(2005)号决议,在反恐怖主义斗争中充分合作。

"安全理事会欣见黎巴嫩政府决心并承诺将这一事件和其他暗杀事件 的实施者、组织者和支持者绳之以法,并强调安理会决心支持黎巴嫩政府为 此作出的努力。

"安全理事会再次呼吁所有有关各方与安全理事会紧急、充分地合作,全面执行关于恢复黎巴嫩领土完整、完全主权和政治独立的所有相关决议,尤其是第 1559 (2004)号、第 1595 (2005)号、第 1664 (2006)号、第 1680 (2006)号和第 1701 (2006)号决议。

"安全理事会请秘书长继续密切注视黎巴嫩局势,并就此定期向安理会报告。安全理事会强调随时准备继续采取行动,支持黎巴嫩合法的民选政府。"